



Utvalg: Kommunestyret  
Møtested: Rådhusalen, Rådhuset  
Dato: 08.12.2009  
Tid: 10:00

Forfall meldes til utvalgssekretær som sørger for innkalling av varamenn. Varamenn møter kun ved spesiell innkalling.

Innkalling er sendt til:

| Navn                    | Funksjon  | Reprenterer |
|-------------------------|-----------|-------------|
| Kristina Hansen         | Leder     | AP          |
| Lars Helge Jensen       | Nestleder | H           |
| Roy Arne Olsen          | Medlem    | FP          |
| Tore Fosse              | Medlem    | SV          |
| Roger Hansen            | Medlem    | AP          |
| Kari Lene Olsen         | Medlem    | AP          |
| Werner Hansen           | Medlem    | AP          |
| Trudy Engen             | Medlem    | SV          |
| Ottar Hansen            | Medlem    | AP          |
| Johnny Ingebrigtsen     | Medlem    | SV          |
| Ole Lindseth            | Medlem    | SP          |
| Arne Basso              | Medlem    | AP          |
| Marita Melsbø Nilsen    | Medlem    | H           |
| Jan Ole Mikalsen        | Medlem    | SV          |
| Anne Karin Hyvärinen    | Medlem    | SV          |
| Torger Erling Samuelsen | Medlem    | SV          |
| Ole Håvard Olsen        | Medlem    | AP          |
| Harry Severinsen        | Medlem    | SV          |
| Lars Peder Nilsen       | Medlem    | SP          |
| Bjørn- Ronald Olsen     | Medlem    | H           |
| Renate Kilaas Olsen     | Medlem    | FP          |
| Torbjørn Fagerheim      | Medlem    | FP          |
| Tone Lise Nilsen        | Medlem    | AP          |
| Ronny Andersen          | Medlem    | AP          |
| Øystein Skårset         | Medlem    | SV          |

Kristina Hansen  
Utvalgsleder

| Saksnr   | Innhold   |
|----------|---|
| PS 51/09 | Godkjenning av innkalling og protokoll  |
| PS 52/09 | Referatsaker  |
| PS 53/09 | Omdanning av Interkommunalt Arkiv Finnmark (IKAF) til IKS.  |
| PS 54/09 | Anmodning om bosetting av flyktninger 2010  |
| PS 55/09 | Samlokalisering - barnevern, helsesøster, pedagogisk-psykologisk tjeneste og miljøsmed.<br>Ny behandling. |
| PS 56/09 | Rullering plan for idrett og fysisk aktivitet   |
| PS 57/09 | Utskriving av eiendomsskatt 2010.   |
| PS 58/09 | Årsbudsjett - Økonomiplan 2010-2013   |

**PS 51/09 Godkjenning av innkalling og protokoll**





Dato: 24.11.2009  
Arkivref: 2009/1509-0 / 064

Gunnar-Frank Holst  
78 47 65 02  
gfh@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg        | Møtedato   |
|--------|---------------|------------|
| 53/09  | Kommunestyret | 08.12.2009 |

**Omdanning av Interkommunalt Arkiv Finnmark (IKAF) til IKS.**

**Rådmannens innstilling**

**Saksutredning**

Saken ettersendes.

Gunnar-Frank Holst  
konst.rådmann



Dato: 12.11.2009  
Arkivref: 2009/1380-0 /

Gunnar-Frank Holst  
78 47 65 02  
gfh@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg        | Møtedato   |
|--------|---------------|------------|
| 112/09 | Formannskapet | 17.11.2009 |
| 54/09  | Kommunestyret | 08.12.2009 |

## **Anmodning om bosetting av flyktninger 2010**

### **Rådmannens innstilling**

Med forbehold om kommunestyrets tilslutning imøtekommer Formannskapet IMDIs anmodning om bosetting av inntil 15 personer i 2010. Formannskapet forutsetter at de tiltakene som er nødvendig for å møte utfordringene knyttet til bosetting av flyktninger, slik de fremkommer i "Notat vedr. bosetting av flyktninger i Nordkapp" blir gjennomført.

## **Saksprotokoll i Formannskapet - 17.11.2009**

Behandling:

Vedtak:

Med forbehold om kommunestyrets tilslutning imøtekommer Formannskapet IMDIs anmodning om bosetting av inntil 15 personer i 2010. Formannskapet forutsetter at de tiltakene som er nødvendig for å møte utfordringene knyttet til bosetting av flyktninger, slik de fremkommer i "Notat vedr. bosetting av flyktninger i Nordkapp" blir gjennomført.

Vedtatt mot en stemme

### **Saksutredning**

IMDIs – Integrerings og Mangfoldsdirektoratets henvendelse av 23.09. i år vedrørende anmodning om bosetting av flyktninger 2010, ble forelagt formannskapet i møte 16.10, PS

92/09. Realitetsbehandlingen av saken ble utsatt i påvente av evalueringen av tidligere mottak av flyktninger var gjennomført. Evalueringen er utført av "Tverrfaglig Utviklingsteam" (TUT), og resultatet forligger nå i form av et notat som beskriver erfaringene hittil, de utfordringene kommunen har knyttet til mottak flyktninger med forslag til forbedringer. Notatet, som er datert 2. november, følger vedlagt.

Etter rådmannens oppfatning må det være en forutsetning for mottak av flere flyktninger at kommunen legger til rette for å oppfylle kravene til forbedringer, slik de fremkommer i notatet.

De tiltakene som er nødvendig kan fullt ut finansieres gjennom de tilskuddsordningene som er etablert. Mottak av flyktninger, basert på at kommunen kan tilby velfungerende tilbud/ordninger, vil være selvfinansierende. M.a.o. ikke belaste driftsbudsjettet for øvrig.

IMDI ber om svar på anmodningen innen 30. november.

Gunnar-Frank Holst  
konst.rådmann



Dato: 12.11.2009  
Arkivref: 2009/722-0 /

Tove Hunnålvatn/Gunnar-Frank Holst  
78 47 65 02  
gfh@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg                   | Møtedato   |
|--------|--------------------------|------------|
| 113/09 | Formannskapet            | 17.11.2009 |
| 19/09  | Oppvekst- og kulturstyre | 01.12.2009 |
| 55/09  | Kommunestyret            | 08.12.2009 |

### **Samlokalisering - barnevern, helsesøster, pedagogisk-psykologisk tjeneste og miljøsmed.**

#### **Ny behandling.**

#### **Rådmannens innstilling**

Kommunestyret vedtar samlokalisering av barnevern og pedagogisk-psykologisk tjeneste ved NAV Nordkapp fra siste halvdel av januar 2010.  
Prøveordningen evalueres innen 2 år.

### **Saksprotokoll i Formannskapet - 17.11.2009**

Behandling:

Vedtak:

Utsettes. Saken bes forelagt de aktuelle avdelingsstyrene.

#### **Saksutredning**

Saken tas opp til ny behandling p.g.a. endrede forutsetninger.

Det vises til kommunestyresak 32/09.

Den 09.06.09 vedtok kommunestyret følgende: *Kommunestyret vedtar samlokalisering av barnevern, helsesøster, pedagogisk- psykologisk tjeneste og miljøsmed ved Nordkapp helsesenter fra 01.01.2010. Kostnadene bes innarbeidet i investeringsbudsjettet for 2010.*

I saksutredningen som ble lagt frem i kommunestyret 09.06.09, kom det frem at det var vurdert to alternativer for samlokalisering, NAV Nordkapp og Nordkapp helsesenter. Underveis i prosessen med fremtidig samlokalisering, ble det konkludert med at den mest ideelle løsningen ville være å lokalisere både helsesøster, PP-tjenesten og barneverntjenesten i samme enhet, men at dette ikke lot seg gjøre både praktisk og økonomisk.

NAV Nordkapp hadde ikke på dette tidspunktet tilrettelagte lokaler for å samle PP- tjenesten og Barneverntjenesten. Grunnet plassmangel måtte man i så fall ha gjort noen byggetekniske grep som ville være kostnadskrevede.

Selv om det ble vurdert mange faglige positive sider med en lokalisering på NAV Nordkapp som samarbeid med sosialtjeneste, flyktningtjenesten og øvrige tjenester , ble Nordkapp Helsesenter valgt både i forhold til lokaliteter og et større faglig miljø.

Når man ikke fikk til den ideelle løsningen med en samlokalisering av alle tre avdelingene i samme kontorlandskap, fikk man til en lokalisering i samme bygg.

Kostnadsoverslaget for nødvendige byggetekniske endringer på Nordkapp helsesenter (den gamle fødestua) beløp seg til kr. 500.000. Pr. november 2009 er det ikke skjedd mer i denne saken og dersom man velger å gjennomføre ombyggingen som vedtatt, vil samlokalisering på Helsesenteret sannsynligvis ikke skje før tidligst i siste halvdel av 2010.

### **Endrede forutsetninger.**

I løpet av høsten 2009, er det blitt ledig kontorlokaler ved NAV Nordkapp. Dette vil i praksis bety at PP- tjenesten når som helst kan flytte direkte inn i NAV kontoret. I tillegg til moderne kontor og øvrige kontorfasiliteter vil barneverntjenesten og PP- tjenesten kunne disponere eget møterom.

Rehabiliteringstjenesten har allerede faste kontordager på NAV, og tanken er at helsesøster og Miljøsmåed skal kunne ha et fast møtepunkt på NAV kontoret minimum en gang pr. uke. Oppvekst og kultursjef opplyser at en flytting av PP- tjenesten eksempelvis fra januar-2010, vil frigjøre nødvendige lokaler på Honningsvåg skole, der de i dag har utfordringer i forhold til plassmangel.

Det ble arrangert et møte med aktuelle parter 05.11.09 for å drøfte mulighetene for en delvis samlokalisering på NAV Nordkapp. På dette møtet fremkom det argumenter for og i mot en slik ordning, men partene ble enige om at det kunne være verdifullt å prøve ut dette f. eks i en toårsperiode for så å evaluere tiltaket. Nordkapp kommune gjør i dag en god jobb når det gjelder tverrfaglig samarbeid med barn og ungdom, slik at forutsetningene uansett vil ligge godt til rette for en videre utvikling av dette uavhengig av lokalisering.

Etter at NAV Nordkapp ble etablert har barneverntjenesten opplevd en større pågang av brukere som tar kontakt med barneverntjenesten uten at de i utgangspunktet har en avtale eller befinner seg i systemet. Brukergruppen som daglig er innom dørene ved NAV kontoret, er uensartet, og NAV betjener hele befolkningen i Nordkapp kommune. Man skal ikke se bort fra at dette kan virke positivt på brukere av barneverntjenesten i forhold til at det nødvendigvis ikke er så stigmatiserende å oppsøke barneverntjenesten som tidligere. Om dette også vil være gjeldende for PP- tjenesten sin brukergruppe er uvisst, men man kan anta at dette også kan være tilfelle innenfor dette fagområdet.

Dersom delvis samlokalisering på NAV Nordkapp realiseres, vil kommunen spare utbyggingskostnader på kr. 500,000, utnytte ledig areal, og kjapt få frigjort lokaler på Honningsvåg skole. Et annet moment er mulighetene for å utnytte det tiltenkte arealet på Nordkapp helsesenter til et eventuelt fremtidig behov innenfor helse og omsorgsrelaterte oppgaver.

Faglig sett vil ikke kontakten bli like tett med helsesøstertjenesten som tiltenkt, men totalt



sett

vil en samlokalisering på NAV Nordkapp være et godt alternativ til den opprinnelige løsningen.

Tove Hunnålvatn, oppvekst og kultursjef  
Anne Sivertsen, leder for NAV Nordkapp



Dato: 19.11.2009  
Arkivref: 2009/1538-0/

Tove Hunnålvatn  
78 47 65 09  
tove.hunnalvatn@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg                                     | Møtedato   |
|--------|--|------------|
| 20/09  | Oppvekst- og kulturstyret<br>Formannskapet | 01.12.2009 |
| 56/09  | Kommunestyret                              | 08.12.2009 |

### Rullering plan for idrett og fysisk aktivitet

Søknad om tilskudd til idrettsanlegg skal fremmes elektronisk fra den enkelte søker. Kommunen har frist for en samlet oversendelse av kommunens spillemiddelsøknader til fylkeskommunen den 15. januar 2010.

Når det søkes om spillemidler, skal bestemmelsene i rundskriv V-0732 fra Kulturdepartementet (Om tilskudd til anlegg for idrett og fysisk aktivitet Utg: 2008) følges. Her står blant annet: *"Anlegget skal være med i en kommunal plan for idrett og fysisk aktivitet. Dette gjelder også ved søknad om forhåndsgodkjenning."*

Kort fortalt legger departementets planveileder ( *"Kommunal planlegging for idrett og fysisk aktivitet, utg. 2007, V-0798*) opp til at det skal gi en kort beskrivelse av gjennomførte tiltak siden siste hovedrevisjon av planen, målsettinger, vurdering av nye behov og prioritering av tiltak.

### Rådmannens innstilling

Kommunens økonomi tilsier at det i mange år framover vil være vanskelig å realisere større anlegg for idrett og friluftsliv. Kommunen må likevel ha en plan for prioritering av anlegg selv om tidspunktet for realisering kan bli skjøvet ut i tid av økonomiske grunner.

Prioritering:

1. Snøskjermer og tilrettelegging for ny trase – alpinbakken i Nordvågen.
2. Lekeområde "Møteplassen" - nærmiljøanlegg
3. "Tre scener rundt et torg"

4. Innredning flerbrukshallen- (garderober, kjøkken, klubbrom, squashbane, toalett, lokaler for skyting/bueskyting.)
5. Tilrettelegging av lokaler for skytterlaget.
6. Renovering av svømmebassenget i Honningsvåg.
7. Lysløype, nærmiljøanlegg i Elvedalen. Videreføring av prosjektet "Fra fjæra til fjell".

## Saksutredning

Siste gang kommunestyret behandlet noe som kan ligne en plan var i møtet 17.06.03. Kommunestyret hadde året før vedtatt at man ønsket en felles plan for idrettsanlegg og kulturbygg, og bakgrunnen for behandlingen i juni 2003 var behov for politisk avklaring av prioritering mellom flere større anlegg.

### Vedtak i Kommunestyret - 17.06.2003:

Kommunestyret vedtar følgende hovedmål i kommunens plan for idrettsanlegg og kulturbygg:

*Kommunen skal legge til rette for høy egenaktivitet i kulturlivet, og dette skal profileres som et kjennetegn på Nordkapp som kulturkommune.*

Mål for idrettsaktivitet fastsettes til:

*Kommunen skal i samarbeid med frivillige lag og foreninger legge til rette for at alle grupper i befolkningen får gode muligheter for fysisk aktivitet i nærmiljøet. Dette gjelder både deltakelse i lek, egenorganisert fysisk aktivitet og organisert idrett.*  
Enstemmig.

Følgende anlegg skal prioriteres:

1. Etablering av et regionalt kulturbygg som sees i sammenheng med ombygging av Honningsvåg skole, byggetrinn 3. Det regionale kulturbygget skal bestå av Turn, deler av Honningsvåg skole samt kinoen.

Det forutsettes at:

- det gis statsstøtte på minimum 5 millioner kroner
  - ombyggingen av Turn gir økt tilgjengelighet for bevegelseshemmede og bedre rømningsveier
2. Renovering av anlegg der det kan oppnås tilskudd fra spillemidlene.
  3. Mindre nærmiljøanlegg der det kan oppnås tilskudd fra spillemidlene.

Prosjektene Svømmehall og Flerbrukshall settes i uprioritert rekkefølge, da det ikke er mulig å realisere disse prosjektene med kommunale midler innenfor gjeldende økonomiplanperiode. Kommunestyret ber om at Nordkapp Idrettsråd gir sine prioriteringer av anleggene, før de tas opp til ny vurdering i forbindelse med endelig plan for idrettsanlegg og kulturbygg og økonomiplan for årene 2004-2007.

Renovering av de eksisterende svømmeanlegg i kommunen vurderes i forhold til når det er mulig å realisere den nye svømmehallen.

Vedtatt med 16 stemmer mot 9. Mindretallet stemte for Høyres følgende forslag:

Nordkapp kommunes økonomi tilsier ikke på kort sikt at større prosjekt kan realiseres.

På bakgrunn av dette ønsker kommunestyret å prioritere et trivselstilbud som kommer flest mulig av innbyggerne i Nordkapp til gode.

Så langt det er økonomisk forsvarlig skal større anlegg ha følgende prioritet:

1. Ny svømmehall
2. Flerbrukshall
3. Regionalt kulturhus

## **Samfunnsplanlegging og planlegging av hvert enkelt prosjekt.**

Intensjonen med Kulturdepartementets krav om kommunal plan er at kommunen skal ha oversikt over behov og brukerinteresser. Kommunen skal på overordnet nivå veie ulike interesser opp mot hverandre for å forsøke å komme fram til en mest mulig balansert utvikling. Målet er at offentlige midler blir brukt mest mulig effektivt for å nå samfunnsmessige mål, uavhengig av om utbyggingen av det enkelte tiltak skjer i privat eller kommunal regi.

Intensjonen er altså oversiktsplanlegging – samfunnsplanlegging. Som grunnlag for slik overordnet planlegging er det viktig at det foreligger teknisk/ økonomisk utredning av enkeltprosjekt slik at kostnadene knyttet hvert enkelt prosjekt er noenlunde kjent, slik at det foreligger et grunnlag for en samlet vurdering og prioritering.

Kulturdepartementet anbefaler en 4-årig plan som bør justeres/ oppdateres hvert år.

I Nordkapp har det i mange år vært stor oppmerksomhet om behovet for ny svømmehall og flerbrukshall.

Interessen for planlegging av mindre kostnadskrevenende nærmiljøanlegg og oversiktsplanlegging har vært mindre.

## **Utviklingen etter kommunestyrets vedtak i juni 2003.**

Kommunestyret vedtok å prioritere regionalt kulturbygg. Bakgrunnen for dette vedtaket var følgende:

- Kommunen hadde i 2001 vedtatt hovedplan for renovering av Honningsvåg skole, der nytt bibliotek, kultursal og øvingsrom for kulturskolen inngikk i planen. Disse delene av prosjekt Honningsvåg skole var berettiget til å få tilskudd fra spillemidlene til kulturbygg.
- Fylkestinget hadde i år 2000 vedtatt plan for regionale kulturbygg der man prioriterte ett slikt bygg til Honningsvåg.
- Kommunen hadde i møte med Kulturdepartementet fått aksept for at tiltak som planlagt på skolen sett i sammenheng med samfunnshuset Turn og kinoen kunne godkjennes som regionalt kulturbygg, og dermed var tilskuddsberettiget etter denne ordningen.

Resultat: Planen for regionalt kulturbygg ble ikke ferdig utredet som et samlet prosjekt det var mulig å søke spillemidler til.

Tiltakene på Honningsvåg skole er gjennomført 100% lånefinansiert. Ordningen med tilskudd til regionale kulturbygg er avvirket som selvstendig ordning.

Det er fortsatt mulig å søke tilskudd til kulturbygg/ renovering av samfunnshus. Det siste prosjektet i kommunen som har fått slikt tilskudd etter denne ordningen er gymsal, kjøkken og klubbrom på Storbukt skole (bygd i 1986).

En vil innen utgangen av 2009 ha innledende møter med fylkesidrettskonsulenten og fylkets kulturavdeling for framlegging av prosjektet ”Tre scener rundt et torg”. Her vil man påvirke for å få godkjent prosjektet ut fra de opprinnelig planene. Arkitekt vil ha skisseprosjekt med søknad klar i løpet av første uke i desember 2009. Skulle søknaden bli godkjent her, vil en da måtte rokkere på prioriteringsrekkefølgen i planen og ta inn prosjektet ”Tre scener rundt et torg” som førsteprioritet.

## **Renovering av eksisterende anlegg.**

Kommunestyret vedtok i 2003 som prioritet nr 2: ” Renovering av anlegg der det kan oppnås tilskudd fra spillemidlene”.

#### Resultat:

Et prosjekt med kostnadsramme på 6 mill kr for renovering av svømmebassenget i Honningsvåg var på dette tidspunktet allerede utredet og forhåndsgodkjent av Kulturdepartementet. Prosjektet fikk tilsagn om spillemidler til. Seinere konsulentvurdering konkluderte imidlertid med at man ikke ville anbefale tiltaket igangsatt. I stedet ble det utredet et nytt prosjekt til ca. 18 mill. kr. Dette prosjektet ble vedtatt av kommunestyret i 2004. Det er ikke fulgt opp av økonomiske grunner.

Kommunestyret vedtok i 2005 å avsette kr 400 000 til ventilasjon/ varmegjenvinning på idrettshallen. Denne bevilgningen ble utgangspunktet for et prosjekt for renovering av idrettshallen der varmegjenvinning, renovering av dusjanlegg og nytt kunstgress i friarealet ble sett i sammenheng. På dette grunnlaget ble det søkt og gitt tilsagn om spillemidler. Varmegjenvinning og nytt kunstgress i friarealet er gjennomført. Dusjanlegget er det ikke gjort noe med.

#### **Vedtak i kommunestyret 15.01.08 vedrørende rullering av planen:**

##### Vedtak:

- Kommunestyret prioriterer utbygging og søknad om tippemidler til idrettsanlegg i følgende rekkefølge:

1. Honningsvåg stadion: rehabilitering av fotballbanen og nytt kunstgress
  2. Bygging av flerbrukshall tilknyttet Honningsvåg stadion.
- Enstemmig.

- Kommunestyret avsetter nødvendig areal for bygging av flerbrukshall tilknyttet den vestlige siden av Honningsvåg stadion. – Enstemmig.

- Rådmannen gis fullmakt til å flytte skateboard-banen fra Honningsvåg stadion til egnet sted.

Vedtatt med 14 stemmer mot 10. Mindretallet stemte for SV`s følgende forslag:  
Rådmannen sender flytting av skateboardbanen ut på høring og avgir innstilling.

- Nytt kunstgress og flerbrukshall ses under ett. Arbeidet med rehabiliteringen av Honningsvåg stadion/kunstgress igangsettes derfor ikke før det foreligger en fullstendig finansieringsløsning som dekker begge prosjektene. Kommunestyret ber rådmannen om å fremlegge en helhetlig saksfremstilling til neste kommunestyremøte.

Behov for renovering Honningsvåg stadion – utskifting av kunstgress – ble omtalt i saksframlegget for kommunestyret i juni 2003. Prosjektet er forhåndsgodkjent høsten 2007, og det ble søkt spillemidler innen fristen 15.01.08.

Grunnarbeidene for kunstgressbanen 48\*60m er slutført og montering av gresset gjenstår. Lysanlegget på denne delen er stålbelegninger/master sluttmontert. For utvendig bane er deler av lysmaster fjernet og 40% av eldre gressmatte revet. Drengeskum er revet og flyttet. I tillegg er det foretatt en del plastring og fylling mot sjø. Begge disse prosjektene ble slutført sommer/høst 2009.

### **Mindre anlegg.**

I perioden etter 2003 - 2006 har følgende mindre anlegg fått tilskudd fra spillemidlene:

- Skateboardanlegg ved Honningsvåg stadion.
- Fotball-løkke med kunstgress ved Storbukt skole
- Driftsbygning/ garasje for tråkkemaskin i alpinbakken i Nordvågen.

### **Framtidige behov – perioden 2008 – 2012.**

De generelle vurderingene av målsettinger og utvikling av aktivitet som ble beskrevet i utkast til plan foran kommunestyrets behandling i 2003 har stort sett vist seg holdbare. Vi skrev da:

*”En generell tendens ved samfunnsutviklinga synes å være at flere kommer i dårligere fysisk form. En del barn er for lite med i fysisk aktivitet både på fritida og i skolen, og flere unge avslutter sin deltakelse i organisert idrettsaktivitet tidlig i ungdomsårene.*

*Ut fra et folkehelseperspektiv er det også ønskelig at flere voksne deltar i trim-aktiviteter både i regi av idrettslagene og på annen måte.*

*I Nordkapp kommune har vi tradisjoner for at en meget stor andel barn og unge deltar i organisert idrettsaktivitet. Det drives et godt arbeid med aldersbestemte lag, barneidrettsskole, svømming, turnaktiviteter m.v. Tendensen er som ellers i landet at en del slutter før eller i forbindelse med at de begynner på videregående skole. Samtidig ser vi at noen med talent og ambisjoner om å delta på et høyere nivå etter hvert finner liten utfordring i lokalmiljøet, og ønsker seg bort til større idrettsmiljø.*

*Valg av mål kan være styrene for prioritering av anlegg og utnyttelsen av kapasiteten i anleggene. Diskusjonen om topp og bredde i idretten ender ofte med et ”ja takk begge deler”. Man må ha stor aktivitet og bredde for å få fram talenter og lag som kan hevde seg på et relativt høyt nivå regionalt. Dette er imidlertid ikke et tilstrekkelig svar om man ønsker en mer bevisst innretning på kommunal satsing.*

*Velger man aktivitet for alle som hovedmål, blir det viktig å opprettholde aktivitet også på de små stedene, og det blir viktig å fordele treningstid i Honningsvåg på en slik måte at flest mulig kan få et tilbud. Forholdet mellom bred og allsidig aktivitet på den ene siden, og på den andre siden interessene til utøvere som har behov for mer treningstid pr uke bør derfor drøftes nærmere.*

*Svaret er i utgangspunktet behov for nye anlegg, men det kreves også at eksisterende anlegg vedlikeholdes og at nødvendig utstyr fornyes.”*

Det generelle aktivitetsmålet – uavhengig av anlegg – er godt ivaretatt i perioden.

Nordkapp kommune har gjennom prosjektet Fysak og folkehelseprosjektet oppnådd et godt samarbeid mellom frivillige lag og foreninger og kommunale virksomheter. Ut fra dette samarbeidet er det skapt mange positive aktivitetstilbud.

### Idrett for barn og unge.

På dette området er den mest markante endringen de siste årene at fotball har blitt en helårsidrett for stadig flere. Tiltak for å bedre forholdene for fotball i friarealet har derfor vist seg utilstrekkelig. Behovet for en flerbrukshall, primært for fotball om vinteren, har derfor økt. Skytterlagets aktiviteter i friarealet måtte stoppes på grunn av helsefare. Skytterlaget ønsker å øke sin aktivitet. De har for tiden lokaler i 2. etg i et butikksenter.

Idrettstilbud for barn og unge på de mindre stedene i kommunen har blitt vanskeligere å opprettholde på grunn av synkende folketall. Vi ser en økende tendens til at foreldre til barn og unge i fiskeværene kjører sine barn til aktiviteter i Honningsvåg.

I Honningsvågområdet er det et behov for tilrettelegging av uteområder til fri lek for barn og unge i tilknytning til arealet rundt Honningsvåg skole og nærliggende områder. Det blir stadig færre "grønne" lunger igjen i sentrumsområdene. Det er ønskelig å stimulere til økt fysisk aktivitet for barn og unge. Da sett i et folkehelseperspektiv.

Vi registrerer behov for bakker med lys og lysløyper for fri lek nært der folk bor. Mest aktuelt synes det å få til en mindre lysløype med utgangspunkt i Elvedalen i Honningsvåg.

Alpint/ snowboard/ skilek har i perioder med gode snøforhold stor oppslutning.

Alpinbakken i Nordvågen og et lite skitrekk i Storbukt er da mye i bruk.

Det er viktig å støtte tiltak som kan bidra til å holde bakken i Nordvågen åpen i lengre perioder av vinteren.

Kommunen har fram til januar 2008 hatt 12 m svømmebasseng åpne både i Gjesvær, Skarsvåg og Honningsvåg. Kommunestyret har vedtatt at bassengene i Gjesvær og Skarsvåg må stenges av økonomiske grunner, eventuelt søkes holdt åpne ved hjelp av frivillig innsats og sponing fra næringslivet. I Skarsvåg var bassenget åpent mesteparten av skoleåret 2008/2009. Det ble blant annet drevet ved hjelp av frivillig innsats.

Bassenget i Honningsvåg er i svært dårlig teknisk stand, og må ofte stenge midlertidig. Det brukes relativt store ressurser på nødløsninger for å unngå permanent stenging. I løpet av 2009 er det investert i nytt teknisk utstyr ved utskifting av filteranlegg, ny automatikk for klor og syre, ny styringsenhet til oppvarming, samt påkrevd vedlikehold av andre elektrotekniske og ventilasjonstekniske anlegg på bassenget i Honningsvåg. I Skarsvåg det foretatt tetting av lekkasje i selve karet.

Svømmetilbudet i kommunen kan være truet. Vi kan om kort tid komme i en situasjon der barn og unge i fiskerikommunen Nordkapp ikke får svømmeopplæring.

### **Prioritering av anlegg.**

Kommunens økonomi tilsier at det i mange år framover vil være vanskelig å realisere større anlegg. Kommunen må likevel ha en plan for prioritering av anlegg selv om tidspunktet for realisering kan bli skjøvet ut i tid av økonomiske grunner.

Forslag til prioritering:



1. Snøskjermer og tilrettelegging for ny trase – alpinbakken i Nordvågen
2. Lekeområde ”Møteplassen” - nærmiljøanlegg
3. ”Tre scener rundt et torg”
4. Innredning flerbrukshallen - (garderober, kjøkken, klubbrom, squashbane, toalett, lokaler for skyting/bueskyting.)
5. Tilrettelegging av lokaler for skytterlaget.
6. Renovering av svømmebassenget i Honningsvåg.
7. Lysløype, nærmiljøanlegg i Elvedalen. Videreføring av prosjektet ”Fra fjæra til fjell”.

I forbindelse med at en mister to leke- og friområder ved flytting av Honningsvåg barnehage og omlegging av eksisterende fotballbane, har en vedtatt å etablere et nytt område på rådhusplassen mellom samfunnshuset Turn og Honningsvåg skole.

I den forbindelse er planlagte ”Møteplassen” utvidet til et nytt multi nærmiljøanlegg som er utviklet for barn og ungdom. Det kan inneholde scene, is og ballbane, skate arealer, benker, overbygget sittegrupper/møteplass og friområde/sandvolleybane.

På bakgrunn av ovennevnte vurderes det som ikke bare nødvendig, men også svært viktig å få bygget et slikt nærmiljøanlegg i tilknytning til eksisterende samfunnshus samt skole, for å opprettholde fritidstilbud til barn og ungdom i kommunen.

Det legges opp til en søknad om spillemidler for dette anlegget i tre omganger (tre byggetrinn) med en total søknadsramme på kr 600.000,-. Totalkostnaden for anlegget ”Møteplassen” vil være på 1,8 mill.kr.



Nordkapp kommune

**Saksfremlegg**

Dato: 24.11.2009  
Arkivref: 2009/1547-0 / 231

Gunnar-Frank Holst  
78 47 65 02  
gfh@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg        | Møtedato   |
|--------|---------------|------------|
| 57/09  | Kommunestyret | 08.12.2009 |

**Utskriving av eiendomsskatt 2010.**

**Rådmannens innstilling**

**Saksutredning**

Saken ettersendes.

Gunnar-Frank Holst  
konst.rådmann



Dato: 23.11.2009  
Arkivref: 2009/1310-0 / 150

Gunnar-Frank Holst  
78 47 65 02  
gfh@nordkapp.kommune.no

| Saksnr | Utvalg        | Møtedato   |
|--------|---------------|------------|
| 58/09  | Kommunestyret | 08.12.2009 |

## Årsbudsjett 2010- Økonomiplan 2010-2013

### Behandling i formannskapet:

Formannskapet behandlet rådmannens forslag til budsjett og økonomiplan 2010-2013, sak 109/09, i møte 17. november. Bare Nordkapp Arbeiderparti la frem endringsforslag til rådmannens budsjettforslag. De øvrige partiene, Nordkapp SV, FRP og Nordkapp H tok forbehold om å komme tilbake med endringsforslag eventuelt i kommunestyremøtet. Det ble ikke votert over arbeiderpartiets forslag. I skrivende stund foreligger det m.a.o. én innstilling:

### Formannskapets innstilling:

Nordkapp Arbeiderparti slutter seg til rådmannens innstilling med følgende tillegg:

1. Det bevilges inntil kr. 200.000,- til gjenåpning/drift av bassengene i Gjesvær og Skarsvåg.
2. Formannskapet bes vurdere ungdomstiltak, herunder fritidsklubbene i kommunene innenfor "reservert bevilgning til formannskapet"
3. Nordkapp Arbeiderparti forutsetter at det budsjetterte overskudd også gjelder ved årsslutt 2010. Nordkapp Arbeiderparti ser det som svært viktig å ha et regnskapsmessig overskudd, slik at handlingsrommet for kommunen og kommunens muligheter for å bidra innenfor næringsutvikling styrkes. Nordkapp AP ønsker bl.a. å styrke kommunens fiskeri- og næringsfond.

## Rådmannens forslag til budsjettvedtak:

Det fremlagte forslag til årsbudsjett for 2010 og økonomiplan 2011-2013 legges ut til offentlig ettersyn med følgende innstilling til kommunestyret:

Kommunestyret vedtar og fastsetter det fremlagte forslag til drifts- og investeringsbudsjett for 2010. Årsbudsjettet balanserer med et netto driftsresultat på kr 2 020 000. Kommunestyret vedtar netto rammebevilgninger til drift, som følger:

|       |   |               |
|-------|---|---------------|
| 1.1   | Sentraladministrasjonen<br>Politisk styring og kontroll | kr 23 626 315 |
| 1.2   | Oppvekst og kultur                                      | kr 39 887 047 |
| 1.3   | Helse og sosial   | kr 59 020 261 |
| 1.4   | Tiltak og næring  | kr 400 000    |
| 1.5/6 | Tekniske tjenester/fellestjenester                      | kr 25 589 749 |

I tråd med fremlagte investeringsplan, bevilges kr 3 000 000 til investeringsformål.

Kommunestyret vedtar det fremlagte forslag til økonomiplan 2011-2013, som hvert av årene balanserer med netto driftsresultat på henholdsvis kr 6 437 702, kr 4 255 037 og kr 4 273 252.

I tilknytning til budsjettvedtaket gjøres følgende enkeltvedtak:

1. Det bevilges kr 400 000 til drift- og utvikling av kommunens hjemmeside/Ikt.
2. Det bevilges kr 500 000 til regulerings-/arealplanarbeid.
3. Det bevilges kr 600 000 til økt innsats i arbeidet med rekruttering av fagpersonell. Plan for bruk av midlene forelegges Formannskapet til godkjenning.
4. Posten "Reservert bevilgning til formannskapets disposisjon økes med kr. 880 000.- til kr. 1 000 000.
5. Det bevilges kr 1 000 000 til økt vedlikehold av kommunale eiendommer og anlegg. Formannskapet godkjenner bruk av midlene.
6. Det bevilges kr 200 000 til etablering av "Vikar-pool".
7. I tråd med kontrollutvalgets forslag bevilges kr 777 000 til kontroll og tilsyn i 2010.
8. Det bevilges kr 2 163 000 til Nordkapp menighet.

9. Til gjennomføring av lønnsoppgjøret i 2010, bevilges kr 4 699 000. Rådmannen disponerer bevilgningen i tråd med det endelige oppgjøret.

10. Det opptas startlån i Husbanken for videre utlån på kr 2 000 000.

Til finansiering av investeringer opptas lån på kr 3 000 000. Lånet avdras over 25 år.

## Saksutredning

### Årsbudsjett 2010

#### Driftsbudsjettet

Det vises til vedlagte budsjettdokument. Driftsbudsjettet balanserer med et overskudd (mindreforbruk) på kr 2 020 584. Resultatet fremkommer bl.a. etter at følgende nye driftstiltak er lagt inn:

|  |    |           |
|--|----|-----------|
| 1. Økt innsats på utvikling av kommunens hjemmeside/IT                                   | kr | 400 000   |
| 2. Reguleringsplanarbeid 2010  | kr | 500 000   |
| 3. Rekruttering av personell   | kr | 600 000   |
| 4. Reservert bevilgning – FS   | kr | 880 000   |
| 5. Økt vedlikehold – kommunale anlegg  | kr | 1 000 000 |
| 6. Etablering av ”Vikar-pool”  | kr | 200 000   |
| 7. Gjenåpning av svømmebasengene i Gjesvær og Skarsvåg (Nordkapp arbeiderpartis forslag) | kr | 200 000   |

Til sammen utgjør dette bevilgninger til økt drift på kr 3 780 000.

Inndekning av udekket underskudd fra 2006 med kr 2 425 000 er lagt inn i budsjettet

Det foreligger forslag om ett tiltak, som ikke er valgt i denne budsjettversjonen. Forslaget gjelder seniorpolitikk, og iverksettelse av tiltaket er beregnet å koste kr 500 000 per år. Forslaget er sendt ut på høring i organisasjonen. Rådmannen foreslår at tiltaket settes på vent, eventuelt tas inn i økonomiplan f.o.m. 2011.

Kommunestyret har vedtatt et på resultatmål 3 % av brutto inntekter. Med brutto inntekter på vel 225 mill. kr, utgjør kravet til mindreforbruk 6,75 mill. kr. Budsjettert mindreforbruk, kr 2 020 584 + dekning av underskuddet fra 2006, kr 2 425 000 utgjør ca 4,65 mill. kr, hvilket tilsvarer om lag 2/3 av målsettingen. I lys av den økte innsatsen som budsjettforslaget legger opp til på viktige områder, bør man kunne si seg fornøyd med en buffer på 2,0 mill. kr.

Forslaget forutsetter videreføring av dagens drift og tjenestetilbud. Budsjettet er styrket på virksomhetsområder der presset hittil har vært stort. Det er m.a.o. romsligere enn årets budsjett på noen områder, for eksempel innenfor pleie og omsorg og barnevern.

Tabellen under viser utviklingen i netto rammebevilgninger (budsjett 2009 er opprinnelig budsjett):

| Rammeområde (1000 kr) | Regnskap    | Budsjett    | Budsjett    |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|
|                       | <u>2008</u> | <u>2009</u> | <u>2010</u> |

1.1 Sentraladministrasjonen

|       |                                    |        |        |        |
|-------|------------------------------------|--------|--------|--------|
|       | Politisk styring og kontroll       | 15 379 | 19 267 | 23 626 |
| 1.2   | Oppvekst og kultur                 | 40 168 | 39 589 | 39 887 |
| 1.3   | Helse og sosial                    | 55 147 | 53 586 | 59 020 |
| 1.4   | Tiltak og næring                   | 540    | 350    | 400    |
| 1.5/6 | Tekniske tjenester/fellestjenester | 20 063 | 23 734 | 25 590 |

Økningen fra 2009 til 2010 på rammeområdet 1.1 skyldes i hovedsak foreslått bevilgning på 4,7 mill.kr til dekning av lønnsoppgjøret neste år, som er et hovedoppgjør. Bevilgningen fordeles på rammeområdene når resultatet av oppgjøret foreligger.

### **Investeringsbudsjettet**

Kommunen har holdt et svært høyt investeringsnivå i mange år. Her ligger hovedårsaken til kommunens vanskelige økonomiske stilling. 2-3 ganger mer enn det som er tilrådelig må brukes av driftsinntektene til å betjene gjeld. Gjeldsveksten må stanses, og der foreslår rådmannen en investeringspause. Kontraherte, pågående arbeider på avløpsprosjektet, fullføres i l.a. 2010 innenfor inneværende års budsjetttramme. Når disse er gjennomført, vil avløp fra det sentrale Honningsvåg være samlet med utslipp på Klubben. Planlagt videreføring, slik den fremkommer i gjeldende økonomiplan, utsettes til 2012/13.

Rådmannen foreslår kun 2 prosjekt: Anskaffelse av sykesenger m.v. til Vågenstua - sykestua, og Renovering av Rådhuset, utvendig kledning. Det foreslås bevilgning på kr 500 000 til Vågenstua - sykestua, og kr 6 000 000 Rådhusrenoveringen. Rådhusprosjektet foreslås delt i 2 trinn, med bevilgning kr 2 500 000 i 2010 og kr 3 500 000 i 2011. Det tas sikte på å kle nord- og vestveggene – de mest værutsatte – i 2010. Investeringer på dette nivået vil føre til at lånegjelden reduseres med om lag 14 mill. kr i perioden 2010-11.

Det utvendige forfallet på rådhuset er påtrengende synlig og aksellererende. Det har allerede oppstått råde- og soppskader på vinduskarmer og foringer. Dette må stoppes! I motsatt fall vil investeringene i nye vinduer, som ble foretatt for relativt kort tid siden, være bortkastet.

Redusert aktivitet på investeringsområdet vil føre til at administrativ kapasitet frigjøres. Denne må rettes mot driften av kommunen, herunder først og fremst tjenestetilbudet. Det handler om å utvikle tjenestetilbudet med sikte på å gi det et bedre innhold, som av brukerne oppleves som et bedre tilbud.

Gunnar-Frank Holst  
konst.rådmann